INFOBLAD DEZEMBER 2017

ASCHREIWUNGEN 2017-2018

Zuel vun den Aschreiwungen:

- Crèche (0-3 Joer) → 32 Kanner
- Cycle 1 → 57 Kanner (dovunner 19 Kanner aus dem Précoce)
- Cyclen 2-4 → 111 Kanner

Vun desen 200 Kanner sinn 181 Kanner ganz réigelméisseg ageschriwwen, kommen also minimum ee Mol an der Woch an d'Maison Relais.
Dest deelt sech folgendmoossen op:

- Crèche → di 32 Kanner kommen alleguer réigelméisseg (mussen och réigelméisseg kommen)
- Cycle 1 → 53 Kanner regelméisseg, 4 Kanner occasionnellement
- Cyclen 2-4 → 96 Kanner regelméisseg, 15 Kanner occasionnellement

Crèche:

Aschreiwungen Grupp Grimmelcher (0-2 Joer) *(Plaz fir 12 Kanner)*

	Moies	Mëttes
Méinden	11	9
Dënsden	12	9
Mëttwoch	12	11
Donneschden	8	8
Freiden	9	9

Aschreiwungen Grupp Butzen (2-3 Joer) *(Plaz fir 15 Kanner)*

	Moies	Mëttes
Méinden	12	10
Dënsden	14	11
Mëttwoch	14	11
Donneschden	14	11
Freiden	12	10

MAISON RELAIS KONSDREF – centre scolaire HOGAARDEN
Service d'Education et d'Accueil agréé – agrément gouvernemental SEAJ20140021 / SEAS20140020
17, rue de la Mairie L-6211 CONSDORF
Tel.: 26 78 55 20 Fax: 26 78 55 61 E-Mail: maison.relais@consdorf.lu
Prestataire : Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l. 29, rue Michel Welter L-2730 Luxembourg www.cjf.lu

Maison Relais

Schoulgruppen:

Aschreiwungen Grupp Äffercher (Cycle 1) :

	Mëttegiessen	no der Schoul	nomëttes
Méinden	47	25	
Dënsden	37		29
Mëttwoch	45	26	
Donneschden	35		29
Freiden	44	27	

Aschreiwungen Grupp Smileys (Cyclen 2-4) :

	Mëttegiessen	no der Schoul	nomëttes
Méinden	81	33	
Dënsden	47		33
Mëttwoch	78	30	
Donneschden	48		36
Freiden	79	35	

Am Accueil (7.00-8.00) vun de Schoulkanner sinn ongeféier 30 Kanner do,
owes no 18.00 Auer ongeféier 10 Schoulkanner.

Personal:

De Moment schaffen 20 Leit an der Maison Relais.
Vun denen 20 Leit sinn der 2, déi de Moment am Congé de Maternité resp. am Congé parental sinn. Dowéinst sinn der och 2 vun denen 20 Leit, déi de Moment an engem CDD schaffen.
Ënnert denen anere 16 Leit sinn 2 Remplaçanten, déi agesat ginn fir Congéen a Krankeschainer ze ersetzen, resp. do anzesprangen wou ee feelt.
An der Crèche schaffen 5 Leit, beim Cycle 1 sinn 4-5 Persounen, a bei dene Groussen sinn 7-8 Leit.
D'Kontrakter leien tëscht 10 an 40 Stonnen pro Woch.

MAISON RELAIS KONSDREF – centre scolaire HOGAARDEN
Service d'Education et d'Accueil agréé – agrément gouvernemental SEAJ20140021 / SEAS20140020
17, rue de la Mairie L-6211 CONSDORF
Tel.: 26 78 55 20 Fax: 26 78 55 61 E-Mail: maison.relais@consdorf.lu
Prestataire : Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l. 29, rue Michel Welter L-2730 Luxembourg www.cjf.lu

Gemeng Konsdref

caritas Jeunes & Familles

Maison Relais

BILDUNGSRAHMENPLAN A KONZEPT

An der Loi „Jeunesse" vum 24. Abrëll 2016 ass ee Kapitel dran iwwert d'"Assurance qualité". An desem Kapitel ass de Cadre de référence national „éducation non formelle des enfants et des jeunes" mat verankert.

Zur Assurance qualité gehéieren folgend Volet'en :

Pädagogescht Konzept:
Wéi mir mam Bildungsrahmenplan schaffen, ass an eisem pädagogeschen Konzept beschriwwen.
Mir hunn fir den 2. Oktober 2017 eist Konzept iwwerschafft an kruten vum Ministère de l'Education nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse de Feedback, dass eist Konzept conforme ass zum cadre de référence national „Education non formelle des enfants et des jeunes".

Journal de Bord:
Am Journal de Bord droe mir minimum ee Mol an der Woch eppes an, wat mir maachen, wéi z.B. eng Aktivitéit, e Projet, eng Beobachtung an engem Funktiounsberaich, Zesummenarbecht mat der Schoul a mat den Elteren.
Eisen agent régional huet en Accès op eise Journal de Bord, a kann sech also ukucken wat mir maachen, a kucken ob dat am Sënn vum Bildungsrahmenplan a vun eisem Konzept ass.

Formation continue:
All Matarbechter muss e Minimum u Formatioune maachen. Mir stellen dofir e Plan de Formation op, an an de Reflexiounsgespréicher mam Personal, déi ee Mol am Joer gemaach ginn, kucke mir wat d'Besoin'en vun all Eenzelne sinn.
2018 waerte mir eng Formatioun zur Inclusioun maachen an d'Personal aus der Crèche muss ee Minimum u Stonnen zum Thema Plurilinguisme maachen.

Visite vum Agent régional:
Den Agent régional kënnt 1-2 Mol am Joer an d'Maison Relais, fir zesumme mat eis ze kucken ob mir nom Konzept schaffen.

MAISON RELAIS KONSDREF – centre scolaire HOGAARDEN
Service d'Education et d'Accueil agréé – agrément gouvernemental SEAJ20140021 / SEAS20140020
17, rue de la Mairie L-6211 CONSDORF
Tel.: 26 78 55 20 Fax: 26 78 55 61 E-Mail: maison.relais@consdorf.lu
Prestataire : Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l. 29, rue Michel Welter L-2730 Luxembourg www.cjf.lu

Gemeng Konsdref

caritas Jeunes & Familles

Maison Relais

IESSEN

Well d'Iess-Situatioun de Moment en Thema ass, hei Extrait'en aus Dokumentatiounen, déi mir als Basis fir eis Arbecht huelen:

Extrait du cadre de référence nationale « éducation non-formelle des enfants et jeunes » :
En respectant les besoins des enfants, tels que la faim, la saturation, le rythme et les habitudes alimentaires ainsi que les discussions autonomes à table, les pédagogues leur offrent l'espace nécessaire pour prendre leurs propres décisions et favorisent leur autonomie. Ils peuvent ainsi déterminer eux-mêmes la sélection des plats et la taille des portions.
En expérimentant la participation et la responsabilité propre, les enfants acquièrent des compétences techniques pour leur comportement alimentaire personnel.

An engem Dokument vum SNJ → **pädagogische Handreichung „A table!",** steet en Artikel an deem des Punkten dra stinn:

- Les apprentissages ne sont efficaces et durables que s'ils sont faits volontairement et de manière autonome, et s'ils se basent sur une expérience positive. Cela a pour conséquence que l'apprentissage d'une alimentation saine ne peut pas se faire sous la contrainte. Une éducation alimentaire contraignante risque de ne pas laisser de traces ou même, au contraire, d'avoir comme résultat un comportement alimentaire déséquilibré.

- Aucun enfant en bonne santé ne se laisse mourir de faim. Normalement, les enfants mangent assez et de façon variée, mais sur la durée. Les comportements extrêmes, comme le refus de manger ou l'exagération, sont le signe qu'il y a un problème quelque part (maladie, problèmes familiaux,...) Ce problème nécessite une intervention qui dépasse le cadre pédagogique quotidien de la maison relais. Il n'y a aucune raison de s'alarmer si un enfant, un jour, mange peu ou même pas du tout. Il a certainement une bonne raison de le faire. Le rôle des adultes est de rester attentif si ce comportement persiste.

- Les enfants ont le droit de ne pas aimer certains aliments. Nous pouvons faire confiance à un enfant que, s'il aime certaines choses et n'aime pas certaines autres, c'est pour la simple raison qu'il y a goûté et trouvé que « ce n'est pas bon »

- Les enfants ont le droit d'essayer et de découvrir de nouveaux aliments. Les adultes peuvent les encourager, mais doivent aussi respecter leur droit de refuser un aliment. Pour cela, il faut offrir un choix varié.

MAISON RELAIS KONSDREF – centre scolaire HOGAARDEN
Service d'Education et d'Accueil agréé – agrément gouvernemental SEAJ20140021 / SEAS20140020
17, rue de la Mairie L-6211 CONSDORF
Tel.: 26 78 55 20 Fax: 26 78 55 61 E-Mail: maison.relais@consdorf.lu
Prestataire : Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l. 29, rue Michel Welter L-2730 Luxembourg www.cjf.lu

- Les enfants décident des quantités qu'ils mangent. Normalement, chaque enfant mange jusqu'à ce qu'il n'a plus faim. Inversement, l'enfant désire se resservir s'il a encore faim. Là aussi, c'est à travers l'expérience et les erreurs que l'enfant apprend à évaluer les quantités adéquates. Cela veut dire qu'aucun enfant ne devra être contraint de vider son assiette, ni de se voir refuser des aliments. Là aussi, les comportements extrêmes nécessitent une attention particulière.

Et gët vill Dokumentatioun zu deem Thema a si beschreiwen alleguer, dass d'Kand selwer décidéiere soll wéivill et ësst, dass och d'Goût'e sech am Laf vun der Zait änneren, an dass et nët alarmant ass wann e Kand iwwer kuerz Zait, an eisen Aan nët genuch ësst. Strofen an Zwëngen sinn op alle Fall nët dee richtege Wee. D'Iessen soll Freed maachen.

Roll vum Erzéier:

Eis Roll ass deen eng ausgeglachen Ernährung unzebidden. Dest maache mir mat der Firma Sodexo, ënnert anerem mat hirem Kach a mat enger Diététicienne. Mir hunn och en Arbechtsgrupp wou d'Kanner an de Kach sech treffen an d'Kanner hir Iddien kënne matdeelen.

Mir encouragéieren a motivéieren d'Kanner fir d'Iessen, mee e Kand wat nët vill ësst, gët nët forcéiert méi z'iessen oder den Teller eidel ze maachen, dest aus dene Grënn, déi uewe beschriwwe sinn. Eis Aufgab ass et, déi Kanner ze beobachten déi nët sou vill iessen, ze kucken ob dat all Dag de Fall ass, oder ob dat vlait just deen een Dag war, nozefroen bei de Kanner ob et hinne geschmaach huet, oder firwat si lo nët vill giess hunn.
Soubal wéi mir eis Suerge maachen, kontaktéiere mir d'Elteren, well wa wirklech eng Iess-Stéierung sollt virleien, kënne mir nëmmen zesummen drop réagéieren a mussen d'Hëllef vun Expert'en mat baihuelen.

DIVERS

Zesummenarbecht mam Club Senior → gemeinsam Aktivitéiten: an der Fuesvakanz en Trëppeltour mat Pakalu, am Maerz e Spillnomëtten.

Zesummenarbecht mat der Schoul → am Kader vum Plan de développement scolaire hu mir eng Versammlung, wou mir kucken wou mir de Moment mat eiser Zesummenarbecht stinn a wéi déi nach kéint ausgebaut ginn.